

- ٦ - تدعوا الشباب ومنظمات الشباب إلى العمل كمصدر لنشر سياسات وبرامج الأمم المتحدة الموجهة للشباب وكمسهمين في صياغة هذه السياسات والبرامج :
- ٧ - ترجو من الأمين العام أن يدعم ويحسن عمل سبل الاتصال الحالية بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب ، مثل النشرة الفصلية «النشرة الإعلامية للشباب» التي تصدرها الأمانة العامة :
- ٨ - ترجمون من الأمين العام أن يقدم ، استناداً إلى تقارير الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية فضلاً عن منظمات الشباب غير الحكومية ، تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين عن تنفيذ المبادئ التوجيهية والمبادئ التوجيهية الإضافية لتحسين سبل الاتصال بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب ، وأن يضمّنه معلومات عن التدابير المتخذة لدعم سبل الاتصال المذكورة .

الجلسة العامة ٩٠

٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢

٥١/٣٧ - مسألة الشيخوخة

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٥٢/٣٣ المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، الذي قررت فيه عقد جمعية عالمية للشيخوخة لتوجيه النظر على صعيد العالم إلى المشاكل الخطيرة التي يعني منها جزء متزايد من سكان العالم ، ولتكون بمثابة محفل للشروع في برنامج عمل دولي يستهدف تأمين الضمان الاقتصادي والاجتماعي لكتاب السن ، فضلاً عن إتاحة الفرص لهم للإسهام في التنمية الوطنية ،

وإذ تدرك أن ارتفاع طول العمر إنجاز ببولوجي وعلامة من علامات التقدم ، وأن المسنين رصيد للمجتمع وليسوا علينا عليه ، نظراً للمساهمة البالغة القيمة التي يمكن لهم أن يقدموها بفضل ذخيرتهم المترانكة من المعرفة والتجارب ،

وإذ تضع في اعتبارها أن الدول المحشدة في الجمعية العالمية للشيخوخة المعقدة في فيينا في الفترة من ٢٦ تموز / يوليه إلى ٦ آب / أغسطس ١٩٨٢ أكدت من جديد إيمانها بأن الحقوق الأساسية غير القابلة للتصرف المخصوص عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان^(٢٨) تطبق تماماً وبلا نقاش على المتقدمين في السن ، وتقر بأن نوعية الحياة ليست أقل أهمية من طول

وإذ تضع في اعتبارها أهمية وجود سبل للاتصال بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب من أجل إعلام الشباب ومنظمات الشباب على نحو سليم ومن أجل تأمين مشاركتهم على نحو فعال في أعمال الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة على الأصعدة القومية والإقليمية والدولية ،

وإذ ححيط عليها بجهود التعاون بين الوكالات من أجل تعزيز ودعم سبل الاتصال بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب في سياق السنة الدولية للشباب : المشاركة والتنمية والسلم ،

واقتناعاً منها بأن وجود سبل الاتصال بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب ، وحسن عمل تلك السبل ، يشكلان شرطاً أساسياً لمشاركة الشباب النشطة وبالتالي لنجاح التحضير للسنة الدولية للشباب والاحتفال بها ومتابعتها ،

١ - ترجمون من الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية أن تتجه ، بالتعاون مع منظمات الشباب ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومع غيرها من منظمات الشباب المعنية ، علىمواصلة تنفيذ المبادئ التوجيهية المعتمدة في قرار الجمعية العامة ١٣٥/٣٢ والمبادئ التوجيهية الإضافية المعتمدة في قرارها ١٧/٣٦ :

٢ - ترجمون من اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للشباب أن تواصل التشجيع على تنفيذ المبادئ التوجيهية الإضافية ، هي والمبادئ التوجيهية المعتمدة في القرار ١٣٥/٣٢ في أثناء التحضير للسنة الدولية للشباب والاحتفال بها :

٣ - ترجمون من الأمين العام أن يقدم العون والدعم الكاملين للتعاون والتنسيق فيما بين الوكالات في الأنشطة الترويجية والإعلامية المضطلع بها في سياق السنة الدولية للشباب :

٤ - تدعوا الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة واللجان الإقليمية والمنظمات الحكومية الدولية ومنظمات الشباب غير الحكومية إلى نشر وزيادة ترويج المبادئ التوجيهية والمبادئ التوجيهية الإضافية لتحسين سبل الاتصال بين الأمم المتحدة والشباب ومنظمات الشباب ، وتقديم مقتراحات إضافية لمواصلة تطويرها :

٥ - ترجمون من الأمين العام أن يولي اهتماماً خاصاً لاستحداث سبل إضافية للاتصال من خلال وسائل مثل وسائل الإعلام الجماهيري والمؤسسات التعليمية بغية الوصول إلى أكبر عدد ممكن من الشباب في مختلف مناطق العالم :

- ٢ - تعتمد خطة العمل الدولية بشأن الشيخوخة التي اعتمدتها الجمعية العالمية للشيخوخة بتوافق الآراء :
- ٣ - تؤكد أن الشيخوخة ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار في إطار التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، وكذلك في إطار الاستراتيجيات والخطط الدولية :
- ٤ - تطلب إلى الحكومات أن تبذل جهوداً مستمرة لتنفيذ المبادئ والتوصيات الواردة في خطة العمل وفقاً لها كلها واحتياجاتها وأهدافها الوطنية :
- ٥ - ترجو من الأمين العام أن يتخد الخطوات الضرورية لضمان إتاحة موارد كافية في حدود معقوله لتنفيذ الفعاليات خطة العمل ولتدابير المتابعة الازمة لها فضلاً عن الحفاظ على الرخم الذي ولدته الجمعية العالمية للشيخوخة ؛ وفي سبيل ذلك ، ينبغي للأمين العام أن يبذل كل جهد من أجل إعادة تخصيص الموارد العالمية الحالية :
- ٦ - ترجو أيضاً من الأمين العام أن يتخد الخطوات التي قد تكون مناسبة للتعزيز اللازم للأنشطة في ميدان الشيخوخة على الصعيدين المركزي والإقليمي في الأمم المتحدة كما هو مبين في خطة العمل :
- ٧ - ترجو كذلك من الأمين العام أن يقوم بتعزيز الشبكة الدولية لمراكز الإعلام والبحث والتدريب القائمة في ميدان الشيخوخة لتشجيع وتسهيل تبادل المعرفة والمهارات والخبرات ، فضلاً عن التعاون التقني بين البلدان في مختلف المناطق :
- ٨ - تحدث الأمين العام على تنفيذ التوصيات المتعلقة بالتعاون الدولي فيما يتعلق بالشيخوخة ، فضلاً عن تلك المتعلقة بتقدير واستعراض وتقدير تنفيذ خطة العمل ، مستخدماً مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية للأمانة العامة كمركز للتنسيق :
- ٩ - ترجو من الأمين العام أن يواصل استخدام صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي للجمعية العالمية للشيخوخة لتلبية احتياجات المسنين ، المتزايدة بسرعة ، في البلدان النامية ، ولا سيما في أقل البلدان نمواً :
- ١٠ - ترجو أيضاً من الأمين العام أن يستخدم الصندوق الاستثنائي لتشجيع زيادة الاهتمام في البلدان النامية بالمسائل المتعلقة بالشيخوخة وأن يساعد الدول الأعضاء ، بناءً على طلبها ، في عياغة وتنفيذ السياسات والبرامج الخاصة بكلار السن ؛ وترجو كذلك من الأمين العام أن يستخدم الصندوق

السن ، وأنه ينبغي لذلك تكثين المسئين ، قدر المستطاع ، من التمتع ، في أسرهم ومجتمعاتهم ، بحياة من الإنجاز تعمها الصحة والأمن والرضى ، وأن يجدوا التقدير بوصفهم جزءاً لا يتجزأ من المجتمع^(٤٢) ،

واقتناعاً منها بأن خطة العمل الدولية بشأن الشيخوخة^(٤٣) والتي اعتمدتها الجمعية العالمية للشيخوخة يجب أن تؤدي إلى استحداث وتطبيق سياسات على الأصعدة الدولية والإقليمية والوطنية تهدف إلى تعزيز حياة المسنين بوصفهم أفراداً والعمل ، باتخاذ التدابير المناسبة ، على التخفيف من آية عاقب سلبية تنتجه عن أثر الشيخوخة السكان على التنمية ،

وإذا شدراك أن خطة العمل ينبغي أن تعتبر عنصراً لا يتجزأ من الاستراتيجيات والبرامج الدولية الرئيسية الإقليمية والوطنية التي يتم وضعها استجابةً للمشاكل والاحتياجات العالمية الراهنة .

وإذا تشير إلى قرارها ١٢٩/٣٥ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ الذي أنشأت الجمعية بموجبه صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي للجمعية العالمية للشيخوخة ، لتمويل الأنشطة التحضيرية وأنشطة المتابعة المتعلقة بالجمعية العالمية ، وقرارها ٢٠/٣٦ المؤرخ في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ الذي رحّلت فيه من الأمين العام أن يستخدم الصندوق الاستثنائي لتشجيع زيادة الاهتمام بميدان الشيخوخة في البلدان النامية ولا سيما أقل البلدان نمواً بينها ، وذلك في إطار استنتاجات وتصنيفات الجمعية العالمية للشيخوخة .

وإذا عترف بالدور الذي تلعبه الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة عن طريق جهودها في ميدان الشيخوخة وال الحاجة إلى تقوية هذا الدور لجعل تنفيذ توصيات خطة العمل فعالاً ،

وإذا تؤكد على أهمية خطة العمل وشدد على روح التعاون التي كانت سائدة أثناء الجمعية العالمية للشيخوخة .

وإذا تعرّب عن تقديرها لحكومة النمسا لاستضافتها للجمعية العالمية للشيخوخة .

وقد نظرت في تقرير الجمعية العالمية للشيخوخة^(٤٤) .

١ - تحبّط علينا بتقزير الجمعية العالمية للشيخوخة :

(٤٢) انظر تقرير الجمعية العالمية للشيخوخة ، فيينا ، ٢٦ تموز/يوليه إلى ٦ آب/أغسطس ١٩٨٢ (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع ١٦ A. 82. ١. ١) .

الفصل السادس ، الفرع ألف .

(٤٣) المترجم نفسه .

(٤٤) منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع ١٦ A. 82. ١. ١ .

للمعوقين ، و ١٢٣/٢٢ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، الذي أشأط بموجبه اللجنة الاستشارية للسنة الدولية للمعوقين ، و ١٧٠/٣٣ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، و ١٥٤/٣٤ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، الذي قررت فيه ، في جملة أمور أخرى ، توسيع موضوع السنة الدولية للمعوقين بحيث يصبح « المشاركة الكاملة والمساواة » ، و ١٣٣/٢٥ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ ، و ٧٧/٣٦ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ،

وإذ يساورها بالغ القلق لوجود عدد يقدر بما لا يقل عن خمسة ملليون شخص يعانون من شكل أو آخر من أشكال العجز ، يوجد منهم ما يقدر بأربعين مليون شخص في البلدان النامية ،

وإذ تكرر تأكيد استمرار الحاجة لتعزيز إعمال حق المعوقين في المشاركة الكاملة في الحياة الاجتماعية وتنمية المجتمعات التي يعيشون فيها وتعتمهم بأحوال معيشية متساوية لأحوال سائر المواطنين ، وحصوهم ، على قدم المساواة مع غيرهم ، على نصيبيهم في التحسينات في الأحوال المعيشية نتيجة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ،

وأذ تسلم بأن السنة الدولية للمعوقين قد أسهمت في تقبل المجتمع لحق المعوقين في المشاركة الكاملة في الحياة الاجتماعية وتنمية المجتمعات التي يعيشون فيها وتعتمهم بأحوال معيشية متساوية لأحوال سائر المواطنين في بلددهم ،

وافتتاعاً منها بأن السنة الدولية للمعوقين قد قدمت قوة دافعة حقيقة ذات معنى للأنشطة المتعلقة بتساوي الفرص للمعوقين ، وكذلك للوقاية من العجز وإعادة التأهيل على جميع المستويات ، وإذ تصرّب عن ارتياحها لجهود الدول الأعضاء المبذولة خلال السنة الدولية للمعوقين من أجل تحسين أحوال ورفاهة المعوقين ، ورغبتها في إشراك المعوقين ومنظماتهم في جميع المسائل التي تهمهم ،

وإذ تصرّب عن ارتياحها أيضاً للمبادرات التي قدمتها الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات غير الحكومية ، ولا سيما منظمات المعوقين ،

وإذ تحيط على بظهور منظمات للمعوقين في جميع أنحاء العالم وبأثرها الإيجابي على صورة وحالة المصابين بعاهة ،

وقد نظرت في خطة فيما للعمل الإيجابي التي اعتمدتها ندوة الخبراء الدوليين المعنية بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية

الاستثنائي من أجل التعاون التقني والبحوث المتعلقة بشيخوخة السكان ومن أجل تشجيع التعاون فيما بين البلدان النامية في مجال تبادل المعلومات والتكنولوجيا ذات الصلة :

١١ - تناشد الدول الأعضاء تقديم تبرعات إلى الصندوق الاستثنائي :

١٢ - تحيث صندوق الأمم المتحدة لأنشطة السكانية على القيام ، بالتعاون مع كافة المنظمات المسؤولة عن المساعدة السكانية الدولية ، بتعزيز المساعدة التي يقدمها ، في حدود ولايته ، في ميدان الشيخوخة ، ولا سيما في البلدان النامية :

١٣ - ترجو من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، عن طريقلجنة التنمية الاجتماعية ، أن يستعرض تنفيذ خطة العمل كل أربع سنوات ابتداءً من عام ١٩٨٥ وأن يجعل استنتاجاته إلى الجمعية العامة :

١٤ - تدعى الوكالات المتخصصة المعنية إلى التعاون مع الأمين العام في تنفيذ خطة العمل ضمن ميادين اختصاصاتها :

١٥ - تدعى المنظمات الحكومية الدولية والمنظّمات غير الحكومية المعنية إلىمواصلة إيلاء الاهتمام للقضايا الرئيسية المتعلقة بالشيخوخة وتنسيق أعمالها مع الأمم المتحدة ، ولا سيما في ضوء الحاجة إلى الاضطلاع بأنشطة حسنة التسيير لتنفيذ خطة العمل :

١٦ - ترجو من الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين عن التقدم المحرز في تنفيذ ومتابعة خطة العمل وأن يدرج في تقريره بياناً بأنشطة المشاريع التي يوطّنها الصندوق الاستثنائي :

١٧ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والثلاثين بندًا واحداً بعنوان « مسألة الشيخوخة » . يستعراض به عن البندين « مسألة كبار السن والمسنين » و« الجمعية العالمية للشيخوخة » .

المجلسـةـ الـعـامـةـ ٩٠

٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢

٥٢/٣٧ - برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٢٣/٣١ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، الذي أعلنت فيه سنة ١٩٨١ سنة دولية